

## Documentación medieval: Pesquisa del Ayuntamientu d'Uviéu de 1289<sup>1</sup>

MARGARITA FERNÁNDEZ MIER\*

*Apeo o Pesquisa de las Haciendas del Conzejo de Ouiedo hecho en la Era 1327 año 1289 ante Benito Ioannes notario del Rey en Ouiedo.*

Documentu orixinal. Archivu del Ayuntamientu d'Uviéu. C-18, núm. 13.

Connoscida cosa sea aquantos este escripto uieren . conno el Concello de Ouiedo . mandaron a nos Sancho garçia . e Beneyto iohannis que feçiesemos vna pesquisa de Nora anora . por vna carta seellada con el so seyello mayor pendiente fecha en esta manera.

Connoscida cosa sea aquantos esta carta uieren . conno nos Concello de Ouiedo . por quelos *nuestros* heredamientos rrenalengos que auemos e nos pertenesçen en *nuestra* alfoz de Nora anora . sennos malparan . e sennos ennallenan. Mandamos auos Sancho garcia *nuestro* juyz . e Beneyto iohannis *nuestro* notario *quelos* *Pesquirades* quales son elos *nuestros* heredamientos Rrenalengos tan bien elos *que* nos hue dia tenemos de jur ede poder otri por nos . conno los *que* tienen

elos santuarios e los fillos dalgos . tan bien barones conno duennas conno clerigos conno con otros *quales* *quier*. Elos fagades escreuir. Et mandamos alos *nuestros* juyzes e alcaldes e justicias ho aquales *quier* dellos *que* foren ala sazón *quelos* saquen e los Reçiban de hu uos dixierdes *que* allardes hu iazen e lo tienen sen *nuestro* mandado . en guisa *que* nos *quelos* Recibamos . e *que* nenguno non los tēga ninlos lieue sen derecho . contra *nuestra* veluntat. Et si algunas demandas ho demanda uos por ende ueniese obligamosnos de uos *quitar* ende sin danno. Otrōsi nos obligamos deuos dar ende galardón por el traballo *que* y ouierdes. Et *que* esto sea creído e non venga en dolda . feziemos seellar esta carta con *nuestro* seello *que* foe fecha . onze . dies . de . deçenbri. Era . de . mille . e trezientos . e veynte e siete . annos. Hyo Pedro alfonso Notario publico del Rey en Ouiedo foy presente . e a rruego del Conçello fiz escriuir esta carta . e fizi en ella mio signo.

\* Tando n'impresa'l presente trabayu asoleyóse nel *BIDEA* n<sup>o</sup> 142, pp. 585-614, la trescripción d'esta mesma *Pesquisa*, fecha pol profesor Juan Ignaciū Ruiz de la Peña.

<sup>1</sup> Na trescripción del documentu pónense en cursiva aquelles lletres que nun apaecen nel testu, y tán sorrayaes les que sí s'escriben nel documentu, pero colocaes de la parte riba la pallabra, indicando, d'esi mou l'abreviación. Apaez abondes veces una abreviación d'apellíu que puede ser *miguelliz* o *martiniz*, pero más bien paez que se trata del primeru, ya que'l segundu apellíu ufiértasemos munches más veगाes desarrolláu.

Et nos Sancho garçia . e Beneyto iohannis por obedesçer mandado del Concello de Ouiedo . feziemos la Pesquisa segunt se contien en este quadierno.

truebano (nel marxén)

Era de mille . e trezientos . e veynte . e ocho annos .XVI. dies de Ginero.

Dela felegresia de San Pedro del otero.

Pedro pelais. Domingo pelais. Domingo yannes e Pedro domenguiz moradores en ferreros jurados e preguntados . si sabian quales yeran los heredamientos Rengalengos que iazen enna alfoz de Nora anora que pertenesçen al Concello de Ouiedo tan bien delos que el Concello tienen hue día de jur e de poder . ho otri por ellos conmo los que tienen los santuarios ho clerigos ho fillos dalgo ho otros onmes quales quier barones ho mulleres. Dixieron que la sienrra de truebano que ye heredamiento Rengalengo . e quello tien don Gutier pelais pol Concello de Ouiedo.

Otróssi sienrra de garçia que ye heredamiento del Concello e que lo tienen de uos afuero don Gutier pelaiz e don Pedro breton . e Nicolas iohanniz notario e que son tres . suertes.

Otróssi dixieron que arganosa ye heredamiento rrenalengo del Concello . e que son seys . suertes . e que las tienen pol Concello alfonso periz fillo de don Pedro giraldez elas duas suertes . e Beneyto iohanniz notario elas tres . e Nicolao iohanniz notario ela vna todas afuero preguntados por que sabian que estos yeran heredamientos rrenalengos son del Concello dixieron que porquelos viran laurar e posseyr sienpre atal dia de por hue nonme del Concello. preguntados pol tiempo dixieron que auia bien . quarenta . annos e mayes.

san pedro del otero (nel marxén)

Otróssi dixieron que Gutier rrodriguiz canonigo e alfons miguelliz de pumardongo . lieuen heredamiento en san Pedro del otero que ye Rengalengo e que non fazen por ello fuero. preguntados por que sabian que yera Rengalengo. dixieron que porquelo copraron e lo ouieron de Suero nieto e de sua muller que yeran foreros e vezinos de Ouiedo. preguntados que heredamientos son dixieron que alfons miguelliz tenia ende hun

ero serrado en porssi sobre el canpo del Castiello. Et el otro heredamiento que ye ennos dela villa . quello tien Gutier rrodriguiz . e dixieron que todo esto yera verdat e lo sabian por Cierto. preguntados pol tiempo quello ouieron de ve (Sic) veynte . e Cinco . annos aaca.

Otróssi dixieron quela casa e el heredamiento hu seya poblado Iohan monago el clerigo que ye heredamiento Rengalengo. preguntados por quello sabian que yera Rengalengo dixieron que por que los onmes de quien fo este heredamiento yeran onmes foreros e fazian por ello fuero al Concello. preguntados quanto tiempo auia quello tenia Iohan monago. dixieron que auia veynte . annos . poco mayes ominos.

truebano (nel marxén)

domingo rrodriguiz . e miguel periz de trobano . e iohan periz e martin yannes de San Cibriano de vega . e iohan gonzaliz . e Pedro alfons de vega . jurados e preguntados delas preguntas sobredichas dixieron quanto en los heredamientos dela sienrra de truebano . e dela sienrra de Garçia e de arganosa . e del heredamiento que tien iohan monago . que yera heredamiento Rengalengo del Conçello e acordaron e ello en todo assi conmo dixieron los sobredichos de ferreros e enantaron mayes que el heredamiento de vallino . que iaz cabo trobano enna eria que foe lantado vinnas . que ye Rengalengo e tien lo alfons nicolas e don Pedro breton . e dan el quarto del pan al quello recabda pol Concello.

Otróssi dixieron que iaz hun ero en esta eria que afronta dela huna parte en heredamiento del monesterio de santa maria dela vega e dela otra parte en camino que ue para san Pedro del otero e para otras partes que ye Rengalengo.

Otróssi dixieron que otro ero que iaz cabo trobano hu dizen linares que ye lantado de pumares que afronta delas duas partes heredamientos que foron de iohan morcal e de sua muller . donna . ignes e dela otra parte el camino que ue para san Pedro . del otero e para otras partes que ye Rengalengo.

Otróssi dixieron . que iaz otro hero enna heria de Ribas entre heredamientos de san Pelayo que esta lantado pumares .

e dixieron que estos tres eros sobredichos quelos lantaron e los lauren por el Concello de Ouiedo Iohan de trobano notario (*signum*) e mestre alfonso alfaieme (*signum*) sos hermanos . e dan por fforo la meatat dela frucha . e el quarto del pan.

Otrossi dixieron que a entrada de san Çibriano de vega que iaz hun ero que dizen de mexido que ye del Rey . e delas tres partes afronta en heredamiento de san vicinti . e dotra parte afronta en camino . e que este ero tien Bartolomé periz de don Gutier pelaiz quello tien del Concello.

Otrossi dixieron miguel periz . e domingo rrodriguiz que hu don Pedro breton tien ela casa tellada en trobano . e Gutier pelaiz el orrio que delante e de tras enna losa quello vieron husar sienpre por el Rey e dar el quarto del pan e la meatat dela frucha al quello rrecabdaua por el Concello.

Otrossi dixieron todos seys . que hun ero que iaz en ermatin . que afronta dela vna parte en ero de Lorenço iohaniz . e dotra parte en camino que ye del Rey . e lo laura domingo periz hermano de iohan de trobano . e da el quarto del pan a don Gutier pelais por el Concello.

truebano (*nel marxén*)

iohan alfons e Gonçalo miguelliz . e so fillo Pedro gonzaliz e ffernan periz moradores en san Pedro . jurados e enpreguntados por las enpreguntas sobredichas dixieron quanto en los heredamientos dela sienrra de trobano que tien don Gutier pelaiz . e del heredamiento de vallioni que ffoe lantado vinnias . e sienrra de Garcia . e lo de arganosa en todo conmo los otros onmes sobredichos de trobano . e de vega que son Rengalengos del Conçello. Et encontraron mayes que iazen tres heros Rengalengos del Concello enna eria de vallobin e que las laura ora por el Conçello iohan miguelliz de Oliuares e iazen en tal termino dela vna parte afronta el hun dellos en hun ero deste iohan alfons . e el otro ero iaz cabo el Ero del Condado . e el otro ero iaz enbraço de hun ero del Cellerero de san Pedro.

Otrossi dixieron que en san Pedro del otero . que iaz huna suerte hu laman la reguera de mallo . que ye del Rey . e iaz entre duas tierras ela vna deste iohan alfons . ela otra de Pedro

guilelmiz de Ouiedo . e laurala agora alfons yannez fillo deste Iohan alfons.

san pedro del otero (*nel marxén*)

Otrossi dixieron iohan alfons e Gonçalo miguelliz assi que don Pedro . uaxiel canonigo conpro heredamiento en san Pedro e en sos terminos que ye Rengalengo e conprolo de miguel pelaiz . e de so hermano Pedro aguilla . que yeran vezinos e fforeros del Concello e don Pedro uaxiel daua por ello en fforo al Concello cada anno hun . *maravedi* [ de leoneses e de poys morte de Pedro uaxiel quello veen leuar a Iohan monago clerigo que sie poblado en ello . e aalfons periz capellan de san Pedro . e asos hermanos e non saben si fazen fijo ende ho non.]<sup>2</sup>

Otrossi dixieron que este Iohan monago tien cabo sua casa serrado el camino del Rey que mando abrir don Pedro pelaiz quando yera juyz e las otras justicias que yeran con el ala sazón . preguntados porque sabian que estos heredamientos sobredichos que lieuan estos clerigos son Rengalengos . dixieron que por quelos uieran tener . e poseyr alos vezinos sobredichos . de quien los conpro don Pedro uaxiel.

Otrossi dixieron que quanto heredamiento auian Pedro nieto e sua mullier en san Pedro del otero que ye Rengalengo e forero del Rey . eque de veynte annos a aca quello veen leuar a Gutier rodriguiz canonigo . e alfons miguelliz de pumardongo e non fazen por ello fuero al Concello.

Santuyllano (*nel marxén*)

Martes . diez . e siete . dies . de Ginero . dela felegrisia de santullano.

Pedro diaz de cuyenzes . e domingo rrodriguiz . e domingo pasqual iohan pasqual so fillo iohan mayor . Pedro pelaiz . jurados e preguntados que sabian . quales yeran los heredamientos Rengalengos que iazen enna alfoz de Nora anora . que pertenesçen al Concello de Ouiedo . tambien delos queel

<sup>2</sup> El testu qu'apaez entre corchetes, ta nel documentu enmarcáu nun recuadru.

Concello tien hue dia de jur e de poder . ho otro por ellos conmo los *que* tienen los santuarios . ho clerigos ho fillos dalgo ho otros *onmes* *quales* *quier* barones o mulleres . dixieron *que* el heredamiento delos prados . desde el Rio de santullano ata hu sien los finsos *aqui* hu dizen el peredo de xuuia e conmo uen los finsos ata el Rio de vaqueros etodos los heredamientos del cueto asi *que* son entregamiente Rengalengos del Concello con el prado *que* iaz alençe ela agua de vaqueros *que* tienen affuero del Concello fillos de iohan domenguiz e de martin suariz.

Otrossi dixieron *que* conmo de parte delos ffinsos sobredichos . ata la losa *que* ffoe de don Guilelme . e conmo ue atala viesca de Çerdennio . *que* dio el Conçello a Lorientço periz afuero e toda ventanielles conmo ue ata el Rio de Nora *que* oyron dizir sienpre por verdat *que* yela meatat Rengalengo del Concello . e ela otra meatat de san Pelayo . e dixieron *que* ffillos de Pedro domenguiz xirripierez e otros *onmes* vezinos de Ouiedo *que* lieuen destes heredamientos e non fazen fuero al Concello . pero gelos demandan e non saben *por* *que* se escusan preguntados si creyan siestos heredamientos yeran rrengalengos conmo de suso dixieron dixieron . *que* si . preguntados *por* *quelo* creyan dixieron *que* *por* *quelo* oyran sienpre dizir asos padres . e a sos auuelos e asos antesesores.

çerdenno (*nel marxen*)

Otrossi dixieron *que* en Cerdennio ha duas losas e duas suertes *que* son Rengalengas e tienlas don Pedro pelaiz affuero del Concello ela huna dizen casa donga *que* iaz acarcauada en porsí *que* foe lantada vinna . e la otra losa iaz entre esta losa casa donga . e la otra losa *que* dizen ela enparedada *que* foe de Iohan tacho . e la vna delas suertes iaz dentro la villa de Cerdennio *que* esta lantada de aruoles alençe la casa tellada *que* fizo iohan periz *que* afronta de todas partes en heredamiento de san Çaluador . e la otra suerte iaz hu dizen poli . *que* esta lantada daruoles dela vna parte afronta en Rio de auuli . e dela otra parte afronta en Rio de Cerdennio.

vaqueros (*nel marxen*)

Otrossi dixieron *quelos* heredamientos de vaqueros *que* fforon de Peley lorien e de ffernan yannes *que* son Rengalengos . e *que* agora *quelos* lieuan sos fillos . e non *quieren* *por* ellos *fazer* fuero al Concello . *porque* dizen *que* son fillos dalgo . preguntados *por* *que* sabien *que* estos heredamientos yeran rrengalengos dixieron *que* *por* *que* vieron pagar la moneda e los fueros ende alos sobredichos de *quien* foron asi conmo lo pagaron todos los otros sos vezinos foreros . e assi lo pagauen hue dia . elos otros sos parientes *que* heredan y con ellos.

martin yannes domingo iohan alfons miguelliz e iohan periz de ventanielles domingo domenguiz de villar . jurados e preguntados . delas preguntas sobredechas dixieron delos heredamientos delos prados e del cueto conmo de parte pellos finsos sobredichos . e conmo ue ata el prado . *que* iaz en uaqueros sol camino *que* ue *pora* lanera . *que* ye entregamiente Rengalengo del Concello.

ventanieles (*nel marxen*)

Otrossi dixieron *que* ventanielles desde los finsos sobredichos ata el Rio de Cerdennio e de miera *que* fiere en nora *que* son Rengalengos e *que* dan la meatat del ffuero al Concello e la meatat asan Pelayo saluo *que* dixieron *que* ay *onmes* vezinos e moradores del Concello de Ouiedo . *que* lieuan destes heredamientos . e *que* nonlos vieron ende dar ffuero . preguntados *quales* vezinos yeren dixieron *que* conpannia de Pedro domenguiz xirripierez . e alfons periz fillo de don Pedro giraldiz e muller e fillos de don ffernan miguelliz e Pedro rrosiello e so madre . e ffernan iohanniz baldorioni e muller de Pedro frances e sos fillos . e Lorientço miguelliz e sos herederos e martin pollana . e este domingo iohan e sos hermanos . preguntados si sabian *porque* sse escusauan de non *fazer* el fuero al Concello delos heredamientos conmo los otros dixieron *que* non lo sabian . preguntados *porque* sabian *que* ventanielles yera del Concello e de san Pelayo . dixieron *que* oyron dizir a sos antesesores *que* hun conde de *quien* yera . diera la sua meatat al Rey *por* *quien* lo ha el Concello e la condesa

quelo diera al monesterio de san Pelayo . e desde ellos legaron quello uieron husar assi como de suso dixieron.

Auoli (nel marxen)

aparcio gonzaliz de auuli juyz de Nora anora . jurado e preguntado delas preguntas sobredichas . dixo en todo como estos otros sobredichos de ventanielles e de cuyenez . e como domingo domenguiz de villar e en anto mayes // que ha en auuli . quatro . sortes . e hun castannedo que ye Rengalengo que dio el Concello a manpostoria . al Beneyto iohanniz e a Pedro vega . e affernan rodriguiz portero . e partieron lo en tercias . el castannedo iaz en cabo el Rio . que vien de vidallan . que corre por auuli . e fezieron del tres partidas que estan finssadas . e la vna partida de cabo contra la la gena cae a Beneyto iohanniz . e la de medio a ffernan rodriguiz . e la otra a Pedro vega . e la vna de las quatro suertes iaz en fondos de villa . e cobo a Beneyto iohannis en sua partida e lantola pumares . e iaz en tales terminos . dela vna parte suerte de Beneyto iohanniz ede sos herederos . e dela otra parte heredamiento de aldonça periz e de sos heredos.

Otrossi otra suerte iaz en auuli que dizen el Controzio dela tauierna que iaz en tal termino dela vna parte afronta enna losa de casa muria . e dootra parte camino poru uen pora troços e esta sorte cobo a Beneyto iohanniz e a Pedro vega de por medio.

Otrossi ela otra sorte iaz en Cibrian que iaz cabo heredamiento de Beneyto iohanniz edeste aParicio gonzaliz e de otros heredos . e dela otra parte heredamiento de Beneyto iohannis ede sos heredos eesta tierra cobo en partida a ffernan rodriguiz.

Otrossi la otra sorte iaz hu dizen cas de ximeno . e afronta dela vna parte en heredamiento de Alfons nicolas e de sos heredos . e dela otra parte en heredamiento de aldonça periz . e de sos heredos e dixo que esta tierra cobo en partida a Pedro vega . e dixo que dela partida que cobiera a ffernan rodriguiz tan bien delas suertes como del castannedo que yera la meatat deste aParicio gonzaliz por auenencia que feziera con el.

villaperes (nel marxen)

Dela felegrisia de villa pedri . joues . diez . e noue . dies . de Gintero . Pedro suariz . e Pele alfonso . aluar diez . e ffernan diez e Suer garcia caualleros . ffernan pico Garcia garciez . Suer fernandiz escuderos . jurados e preguntados que sabian quales yeran los heredamientos Rengalengos que iazen enna alfoz de Nora anora . que pertenesçen al Concello de Ouiedo . tan bien delos que el Concello tiene hue dia de jur ede poder ho otros por ellos . como los que tienen los Santuarios . ho clerigos ho fillos dalgo . otros onmes quales quier barones ho mulleres . dixieron que villar que iaz entre nora e villa noua . e ue afrontar al Rio de Nora . que se de parte por estos terminos que afronta hu comiessa ela carrera del escouio que sale del Rio de Nora . e afronta enna carrera por hu vien de quintana . e delas morteras e vien aderecho . e afronta enna carrera que ye entre villar e villa noua . e como ue pora nora e pora pollana e ue afrontar de parte de nora . en huna suerte que dizen que ye de aluar diez e de Suer diez ede sos hermanos que iaz cabo otro ero que dizen . de barrero e como ue aderecho al ero dela candena e ue ferir al Rio de nora . edixeron que dentro estos terminos que son heredamientos de mortorios del Rey . ede otros heredos fillos dalgo . ede onmes de ffuero . preguntados quanta yera la parte delos heredos . dixieron que las duas suertes que iazen . husse ajuntan ambos los caminos cabola casa de villar que son delos fillos dalgo saluo la sorte contra la carrera . hu estan las Çereales quela media della ye herederia de villar.

Otrossi dixieron que desde la sorte que ye del mortorio enque esta ela castannar que iaz cabo estas sortes sobredichas que di aderecho contra nora que ye todo de fillos dalgo e de san Çaluador e de andres periz . e lo al dentro los terminos que ye todo del Concello e de sos vecinos heredos fforeros . saluo ende vna suerte que dizen dela Pinnera . que iaz solas Çereales de parte contra el Rio . que dizen que ye delos fillos dalgo . preguntados sisabian quanta parte yera delos heredos foreros dixieron quello non sabian.

Otr<sup>o</sup>si dixieron *quela carrera que ye entre uillar e villa noua que ha de ser tan manna por que caban duas juntas de bues con sos carros cargados de lennia ede mollido . huno que vaya e otro que venga . preguntados por que sabian todo esto sobredicho . que dixeran . dixieron que por quello uiran sienpre assi husar elo oyron dizir asos antesesores.*

*pollana (nel marxén)*

Nicolao periz . e Peley yannez . e Pedro yannes de pollana . jurados e preguntados delas enpreguntas sobredichas . dixieron *que el Concello de Ouiedo auian por Razon de Rengalengo . hun mortorio en pollana . preguntados que tenian el Concello por este mortorio de jur e de poder dixieron que hun Controzio que dizen delas uiellas . con siete tierras el Controzio iaz ental termino . dela vna parte tierra de san Çaluador . edela otra parte tierra de aluar diez . e de ffernan diez ede otros herederos . eafronta en camino . per hu uen para Ouiedo e para otras partes . elas siete . tierras iazen en tales terminos . ela primera sola villa . e la tierra que dizen el ero del valle . e dela parte de suso tierra de Garcia pico e afronta en tierra de ffernan pico . e dotra parte tierra de Nicolao periz . e de otros herederos . e dotra parte tierra de san Çaluador.*

Ela otra tierra yela que dizen del peredo . torllicero . que afronta delas duas partes en tierras de ffernan pico . e dotra parte afronta en tierra de san Çaluador . e dela otra parte afronta en tierra de Nicolao perez e de otros herederos.

Ela tercera tierra yela que dizen dela aguera . que afronta en huna tierra de san Çaluador . e dotra parte afronta en tierra que foe de Pedro periz de Cuyences . e dotra parte afronta en tierra de Garcia pico.

Ela quarta tierra ye ela tierra que dizen del Sabugo . que afronta del hum cabo en tierra de ffernan . pico . e dotra parte afronta en tierra de fillos que fforon de Pedro xarez . e dotra parte afronta en tierra de Suer diez de Nora e de otros herederos nietos de don Pedro gutierrez.

Ela quinta tierra ye la que dizen dela Cueva que iaz en frente desta tierra . que afronta dela vna parte en tierra de san

Çaluador . e dela otra parte afronta en tierra de fillos de iohanna miguelliz . e dela otra parte afronta en camino.

Ela sexta tierra ye . ela que dizen de so Ribero . que afronta delas . duas partes en . tierras de san Çaluador . e dela otra parte afronta en tierra que foe de Pedro periz de Cuyences . e dela otra parte afronta en tierra de ffernan pico.

Ela septima tierra ye . la que dizen del peredo del vallioni . que afronta en tierra de aluar garcia ffillo de garcia aluariz . de nora . e dotra parte afronta en tierra deste Nicolao periz . e dotra parte afronta en tierra de nietos de don Pedro gutierrez. Et dixieron que estas Siete . tierras . iazen acerca de pollana enna eria . preguntados por que sabian que ye del Concello todo esto sobredicho . dixieron que por quello vieran sienpre posseyr e leuar al Concello . ho asso mandado atal dia de hue.

Otr<sup>o</sup>ssi dixieron que Garcia pico e ffernan pico que sson ffillos dalgo e carreen heredamiento Rengalengo en pollana . preguntados que heredamientos yeran . dixieron que Garcia pico . lieua el tercio de quantos heredamientos auia marinna periz madre deste Nicolao periz . e ffernan pico . lieua heredamiento que ffoe de alfons migueliz que yera onme forero del Rey.

*villameana (nel marxén)*

De la feligrisia de san Cibriano de Roçes . lunes . veynte . e dos dies de Gínero.

Iohan de dios . domingo sanchiz . martin garcia e Pedro de dios jurados e preguntados que sabian quales yeran los heredamientos Rengalengos que iazen enna alfoz de Nora anora . que pertenescen al Concello de Ouiedo . tan bien delos que el Concello tienen hue dia de jur e de poder . ho otros por ellos . conmo los que tienen los santuarios . ho clerigos o fillos dalgo . ho otros onmes quales quier . barones ho mulleres . dixieron que en villa meana . ha hun mortorio del Rey que ye del Concello que iaz entales terminos . dela vna parte afronta enna cuesta de penna rreron . e dela otra parte afronta enna castanar del pozo de sabugo . e conmo ue aderecho . alos ffinssos

que de parte el heredamiento de villa noua deste del mortorio . e afronta enna Calella que de parte el heredamiento de Roça uillanos delo deste mortorio del Concello e dela otra parte afronta en pozo de linares enque esta el frexno . que de parte los heredamientos deste mortorio delos heredamientos delos herederos de uilla meana e ue por y adelante alas castanares e por y adelante al sabugo . e conmo corre la carcaua aderedor e ue ferir ala castannar que dizen del omedal . e desta castannar assi conmo ue aderecho fora la carcaua e ue ferir a un ffinso que esta sobre la castannar negrera contra la villa. Et otrosi conmo ue deste ffinso a derecho . e passa la carrera . e entra enna otra eria que esta ante esta e ue aderecho atres ffinssos que estan en ella e conmo ue a derecho destes ffinso ala piedra que dizen del lago edesta piedra conmo ue a derecho ala castannar negrera que esta enna rrotella que ye cruziada e ue por hy aafondos ederecho ela Carcaua de auuli . e esta en medio hun gran ffinso . e conmo de parte ala Carcaua que de parte los heredamientos de auuli e estos del mortorio del Concello e ue afrontar al camino en huna castannar . que esta y negrera edesta castannar conmo ue aderecho . al sabugo que departe este heredamiento del mortorio . e otro hero de Pedro de rruedes que laura por sso e deste sabugo conmo ue aderecho al ollo dela ffonte de Çerdeno e dixieron que todos estos heredamientos que iazen dentro estos terminos que som del mortorio del Concello de Ouiedo entregamientre.

Otrossi dixieron que dentro en corpo dela villa . ha hun mortorio del Concello que iaz entales terminos . dela vna parte afronta en heredamiento de san vicinti . e dela otra parte afronta en camino queuien de faro para Ouiedo. e pora otras partes . e dela otra parte afronta en heredit de herederos de villameana. Et dixieron que todo esto sobredicho sabian por verdat . preguntados por quello sabian . dixieron que por quello vieran e lo oyran.

Otrossi dixieron Pedro de dios . e martin garcia que enna losa tras casa de Pedro domenguiz que auia heredamiento deste mortorio del Concello . e quellelu demandaran los meri-

nos e aquellos pechara por ello . preguntados aqui en lo oyron dixieron que aparicio gonzaliz de auuli e a Garcia miguelliz.

Otrossi iohan de dios . e domingo sanchiz dixieron que oyron dizir que tras casa de Pedro domenguiz enna losa que ay duas suertes vna del Rey e otra de auuli.

Pedro periz . miguel ferrandiz . domingo periz e Pedro . pariente de faro . jurados e preguntados delas enpreguntas sobredichas dixieron que el Concello an hun mortorio que iaz entre faro e villa meana . en tal termino dela vna parte afronta en heredamiento de ca domingo pelaiz e dela otra parte afronta en heredamiento de Roça uillanos . e dootra parte afronta en heredamiento de villa meana . e dootra parte afronta en heredamiento de alfons nicolas e de Beneyto iohanniz e de aParicio gonzaliz e de otros herederos . preguntados porque sabian que yera del Concello dixieron que por quello uieran leuar los fruchos por nonme del Concello e husarlo e poseyrllo e cotarlo por nonme del Concello . preguntados a quales lo uieran . dixieron que a Garcia miguelliz e adomingo arnero e a los otros que andaron por merinos del Concello . e dixieron que de dos annos aaca quello partiron entressi sen mandado del Concello . iohan de dios e iohan periz de faro dicho canssado . e alfonsso yannes el farco . e sos herederos . Et otrosi duran domenguiz . e Pedro uermudiz e domingo marcos e sos herederos.

Otrossi dixieron que oyran dizir que tras casa de Pedro domenguiz iazen duas suertes . ela huna del Concello . e la otra de herederos de auuli.

Otrossi dixieron que iohan de dios clerigo que lieua heredamiento Rengalengo que parte con sos hermanos e otro que conpro e non ffaz ffuero por ello al Concello.

Otrossi dixieron que en uillameana iaz hun suelo que ye del Concello que ffoe de domingo caluo con so heredamiento . e el suelo esta en tal termino. dela una parte afronta en heredamiento de san Çaluardor . e dootra parte afronta en heredamiento de rrequexo . e dixieron que este heredamiento e este suelo que fficara al Concello . por falssidat que ffeziera

domingo caluo al Concello de nora nora . preguntados por que sabian esto . dixieron que porquelo vieran e lo oyran . e dixieron que leuauan ora este suelo e este heredamiento iohan de dios de villameana . e alfonsso yannes farco e sos herederos . non saben por qual razon .

vidallan (nel marxen)

alfonsso saluadoriz . e iohan bartolome . e iohan periz fillo de Pedro coyro . e miguel pelaiz . e Pedro bartolome de roçes de pando jurados e enpreguntados delas enpreguntas sobredichas dixieron que entre roçes e vidallan hu laman sesnandi . esta hun castannedo . deque lieua el Concello el quarto delas castanares . e esta en tal termino dela vna parte afronta en Rio de vidallan e dotra parte afronta en heredamiento que ffoe de don Saluador . e dotra parte afronta . en heredamiento de Roçes e ennas castanares de san Çaluador.

Otrossi dixieron que en vidallan . ha el Concello . hun mortorio e que uieron leuar por nonme deste mortorio vna sorte . que iaz so casa de Pedro lobo de pinneri e otra suerte que iaz tras casa de Lorienço domenguiz e non uieron ende mayes ca non moren y .

Pedro loriencis e ffernan periz de vidallan . jurados e enpreguntados delas enpreguntas sobredichas . dixieron que el Concello de Ouiedo ha pus el Rey . hun mortorio en vidallan . e que por este mortorio lles uieron husar e poseyr . Cinco . tierras e del lantado que en ellas estaua que husaron leuar el Concello la meatat dela frucha e el quinto del pan e delas otras lauorias que y lauren a quilo quisieron dar alaurar e los lantadores auer la meatat dela frucha . por rrazon demanpostoria . preguntados estas tierras hu iazen . dixieron quela vna cabo casa de ffernan periz ental termino . dela vna parte afronta enna Riba que dizen dela Riesta . e dela otra parte afronta en heredamiento de san vicinti . e dela otra parte afronta otrosi en heredamiento de san vicinti . e dela otra parte afronta en heredamiento que lieuan ffernan periz e sos herederos por san Pelayo . e la segunda tierra iaz ante casa de iohan miguelliz que afronta dela vna parte en heredamiento de

heredes de pinneri deque ffazen fuero asan Pelayo . e dela otra parte afronta en heredamiento que dizen de vango que lieua alfonsso martiniz e otros herederos . e dotra parte afronta en heredamiento que lieuan Pedro lobo e iohan periz deque ffazen fuero asan vicinti . e dela otra parte afronta enna calella dela villa . e en otro heredamiento destes de vango. Et la terçera tierra iaz so casa de Lorienço domenguiz en logar hu dizen pumar de mera . en tal termino . dela vna parte afronta en heredamiento que lieuan Sancho periz e ssua muller Maria gonzaliz e otros herederos deque ffazen ffuero a san vicinti . e dela otra parte afronta en heredamiento que lieuan Pedro loriencis . e fillos de Pedro coriel . e delante heredamiento de Gonçalo uerdera . e dotros herederos . e adelante afronta en heredamiento de Pedro loriencis . e dotra parte afronta en heredamiento que lieuan Pedro esteuaniz ferrero . e iohan alegre . e dotra parte afronta enna Carcaua hu dizen la argaiada . hu dizen de pumar de mera e dotra parte afronta en heredamiento de Gonçalo uerdera . e de sos herederos.

Elas otras duas tierras iazen hu dizen la cortina so casa de Pedro lobo en tal termino . dela vna parte afrontan en heredamiento de herederos . de pinneri . e dela otra parte afrontan en heredamiento de velesquiannez e dotros herederos . de pinneri . e de otra parte afrontan en heredamiento de ffillos de Pedro domenguiz decho collones e dotros herederos e dotra parte afrontan en heredamiento de martin iohan cuchellero e dotros herederos de pinneri preguntados destas . Cinco tierras quantos Controzios fforon . dixieron que non sabian quantos mes que oyran dizir que fforan de huna muller que auia nonme mera . e que ffinara manera . e heredara al Rey delos heredamientos que auia preguntados quando partiran la uilla ssi ffoy partida por nonme del Concello de Ouiedo dixieron que non preguntados sillos foe cotado que non partissen la uilla sen personero del Concello . dixieron que non lo oyran . preguntados quando los herederos partieron la villa quales cosas dieron al Concello de Ouiedo por partida pus el mortorio e por los Controzios que y auian . dixieron que ninguna cosa.



Gonçalo yannes e lorienco domenguiz de vidallan jurados e enpreguntados por las preguntas sobredichas dixieron en todo conmo Pedro loriences e ffernan periz sobredichos.

Pedro alfonsso . e domingo yannes de vidallan jurados e enpreguntados . delas enpreguntas sobredichas . dixieron en todo conmo Pedro loriencis e ffernan periz sobredichos.

Sancho perez e alfons yannes de uidallan . jurados e enpreguntados por las preguntas sobredichas . dixieron conmo estos otros sobredichos.

Villarmill (nel marxen)

Era de . mille . e trezientos . e veynte . e ocho . annos. ocho dies de junio . de la feligrisia de Santo Esteuano . de Sograndio.

Esteuan periz de Villarmil . jurado e enpreguntado . si sabia quales onmes tenian heredamientos Rengalengos e foreros del Concello de Ouiedo . tan bien los que tienen hue dia de jur e de poder por nonme del Concello . conmo lo que tienen como lo que tienen ( Sic) contra sua veluntat e non les responden con ello . nenllos dam ende fuero . tambien onmes lauradores conmo caualleros conmo duennas conmo clerigos conmo otros onmes quales quier . dixo que todo el heredamiento de forma que ye heredamiento Rengalengo del Concello de Ouiedo . entregamiente e los lauradores quelo lauran que dan el quarto de los fruchos al merino que y anda por el concello . los quales heredamientos iazen en tales terminos . dela vna parte heredamientos de onmes de Godos . e dela otra parte iaz heredamiento de herederos dela felegrisia de san Cloyo . e de santo esteuano . e de la otra parte afronta en camino uiello peru uen pora feleches . e pora Uillarmil e pora otras partes.

Otrossi dixo que el heredamiento que laman dela ffregin . que ye enna villa de villarmil . que ye todo entregamiente del Concello de Ouiedo . el qual heredamiento . iaz en tales terminos . dela vna parte afronta enno heredamiento delos fillos dalgo fillos de ffernan yannes . e de la otra parte afronta en camino viello . que ue para ssoto . e para otras partes . e de la otra parte afronta enna baraganna de val de vela . que ye de

san vicinti . e de la otra parte . afronta enna pumariega de val de vela . que ye del Conçello . e dela otra parte . afronta enno heredamiento de casares que ye de san Saluador . e dela otra parte afronta sobre la vinna de luera que ye heredamiento de san Saluador . e ue per y adelante e afronta enna fonte de xemena franca . e ue aderecho ala Çerezal de rrefugio . e desta Çerezal ue aderecho para el eslauallo . de . penna poli . e del eslauallo de penna poli . uien aderecho pora el camino uiello que ue pora ssoto . e pora otras partes . otrssi dixo que iaz hun heredamiento que dizen el diestro . que ye la meatat del Concello . e la otra meatat de sant Saluador . e iaz en tales terminos . dela parte de fondos tierra de Orraca ferrandiz de villarmil . e dela otra parte de Cima carrera que ue para sobre uilla . e de la otra parte baraganna de san Saluador . que laura Pedro onme . e dela otra parte ela sierra . dela bouia de Casares . E dixo que delos aruoles que estan lantados en estos heredamientos sobredichos que lieuan la meatat los lantadores . e la otra meatat el merino del Concello . e del pan conmo se auien conlos lauradores. Otrssi dixo que en sienrra de Rey que ye entre villarmil e feleches que ay el Concello heredamientos . por estos terminos . de la una parte heredamiento de feleches que ye de san vicinti . e dela otra afronta . en hun ero deste Esteuan Periz . que iaz en fomorillan e ue aderecho para otro hero de Gutier Periz so sobrion . e dela otra parte de Cima afronta en ero de Gutier pelaiz . e dela otra parte de fondos heredamiento de san Saluador e heredat del boço que ffoe de Pedro giraldiz gros.

Otrssi dixo que hu sie el Palaçio . e los dos Orrios delante el huno de tella e el otro de palla que fizo don Gutier pelaiz en santo Esteuano . e la losa que esta acarcauada so este palaçio pedrimo que ye del Conçello e todos los heredamientos que estan adelante . per estos terminos que afronta de la parte de fondos en heredamiento de herederos de sograndio . e ue por y aderecho afrontar en heredamiento de herederos de santa marinna de piedra muelle . e de la otra parte heredamiento de priorio . que ye de san vicinti . e dela otra parte afronta enno

heredamiento que dizen valle que ye de herederos de Sograndio. Et dixo que todos estos heredamientos que iazen dentro estos terminos . que son ela meatat del Concello . e dela otra meatat lieua san Pelayo los . tres . quartos . e el quarto ela bien fetria e los ffillos dalgo . e deste . quarto . dela bien fetria de villarmil . que dan . diez . sueldos . de leoneses cada Calien-das marças al Concello de Ouiedo. Otr<sup>o</sup>ssi enanto mayez que dixo ennas nouales que ye cabo santo Esteuano que iaz una baraganna deque ye el quarto del Concello e el otro quarto de san Pelayo . e delos quinquientos . sueldos . e la meatat de san Salvador.

Otr<sup>o</sup>ssi dixo que ennas trauiessas cabo maia de suso que iaz hun heredamiento que ye entregamiente del Concello que iaz en tal termino . dela parte de ffondos afronta enna rreguera . e dela otra parte de Cima heredamiento de san Pelayo . e dela otra parte tierra de alfons esteuaniz ffillo de Esteuan Periz dela Çogue . e dela otra parte afronta en vna tierra de Pedro periz de vouela pelliton.

Otr<sup>o</sup>ssi . dixo que ala rreguera de lauandera que iaz vna tierra del Concello . que iaz entre duas baragannas . de la muller e de fillos de Suer martiniz de Priorio.

Otr<sup>o</sup>ssi dixo que en Ribero cabo el Rio del homedo que esta hun castanedo que dizen del inffestal . e otros heredamientos laurados e por laurar que son del Concello entregamiente per estos terminos . de la una parte e la rreguera dela Cuba . e dela otra pel juncal que deme per villa Royz aa tierra . e dela parte de Cima heredamiento de san Salvador . e dela parte de fondos el Rio de Ribero . preguntado quanto tiempo auia que uiera leuar e posseyr estos heredamientos sobredichos al Concello de Ouiedo ho a sso mandado . dixo que auia bien Cinquenta . annos . e mayes . Otr<sup>o</sup>ssi enpreguntado si en estos heredamientos sobredichos partieron algunos onmes sen mandado del Concello dixo que ssi . preguntado en quales logares . dixo que enna fforma e en nabiello que iazen dentro los terminos sobredichos. preguntado quales yeran los que los partiren dixo que don Gutier . pelaiz e Cibrian yannes e Pedro

alfonso de vega . e iohan gonzaliz de vega . e Esteuan periz . e Esteuan ferrandiz e otros herederos de villarmil e de sograndio e dixo que desto que partiron que dieron e dan el quarto al merino del Concello . preguntado quanto auia que partiron estos heredamientos . dixo que seys annos e maes . e dixo que non sabia ende mayes.

Esteuan ferrandiz de villarmil jurado e preguntado por las preguntas sobredichas dixo en todo conmo Esteuan periz saluo del tiempo que dixo que lo viera leuar e posseyr desde . treinta . annos e mayes . por nonme del Concello.

Esteuan ferrandiz de sograndio . jurado e preguntado por las preguntas sobredichas . dixo en todo conmo Esteuan periz sobredicho . e entanto enel tiempo que dixo que auia bien . sesaenta . annos e mayes . que uira estos heredamientos sobredichos posseyr e leuar e husar al Concello de Ouiedo e asos tenedores.

Pedro miguelliz de villarmil . jurado e preguntado por las preguntas sobredichas dixo en todo conmo Esteuan periz sobredicho . preguntado pol tiempo que lo uira leuar e posseyr estos heredamientos sobredichos . dixo que auia . quarenta . annos e mayes.

Et esto que dixieron Esteuan periz . e Esteuan ferrandiz . e Pedro miguelliz e Esteuan ferrandiz de Sograndio sobredichos dixieron lo en faz denos Sancho garcia . e Beneyto iohanniz . e de iohan diez juys de Nora anora e de Pedro diez merino . e de Garcia migueliz.

Otr<sup>o</sup>ssi Esteuan Periz e Esteuan ferrandiz enantaron mayes e dixieron que el Concello auia el quinto de todos quantos heredamientos pertenescian acuetarin por rrazon dela nonça que ye en godos.

Otr<sup>o</sup>ssi dixieron que en feleches que oyren dizir que don Pedro gutierriz teuiera hun mortorio del Concello en prestamo . e que lo sabian por verdat . e que don . Pedro . Gutierriz que se aueniera con don alfonso abbat de san vicinti . quelle vendiera elos fruchos dello pora en sos dies . del abbat e agora que lo lieua san vicinti e non saben por qual rason.

Godos (*nel marxén*)

Era . de . mille e trezientos . e veynte . e noue annos . veynte . e quatro . dies . de . mayo.

dela felegrisia de santisso de Godos . Pedro yannez de Godos . e domingo pelaiz de cuetarín . jurados e preguntados si sabian *quales onmes* tienén hue día de jur e de poder los heredamientos Rengalengos e foreros del Concello de Ouiedo . tan bien los *que* tienen hue día de jur e de poder por nonme del Concello conmo lo *que* tienen *contra* sua *veluntat* . e nonlles Responden *con* ello . nelles dan ende fuero tan bien onmes lauradores conmo caualleros conmo duennas conmo clerigos conmo otros onmes *quales quier* dixieron *que* el Concello de Ouiedo ham en esta felegrisia . *quanto* heredamiento pertenesca a la moniça *que* morreo manera . e *que* este heredamiento *quelo* teuieron en prestamo por nonme del Concello diego aluariz de pintoria e sos fillos . preguntados *quanto* heredamiento yera dixieron *que* . quatro . tierras con el lantado *que* en ellas esta . E la vna dellas iaz en tales terminos so casa de Pedro rodriguiz el barrero . dela vna parte tierra de Pedro rrodriguiz e de sos heredés . e delas otras tres . partes heredamiento de san Saluador.

Et la otra tierra iaz entre el Rio de godos e de pintoria entregal . dela vna parte afronta enno Rio de *contra* godos . e delas otras tres . partes afronta enno de san Saluador . e esta tierra esta lantada de castanares.

Et la otra tierra iaz en *senro* sobre la heria de godos en tales terminos . de todas las . quatro . partes heredamiento de san Saluador.

Et la otra tierra iaz enna . villa de godos ante ela casa *que* fue de Esteuan miguelliz . dela vna parte tierra de Pedro alfons e de Bartolome rodriguiz escuderos e de sos heredés . e delas otras duas partes heredit de cuetarín . e de san vicinti . e dela otra parte tierra de santa maria de pintoria . e esta tierra esta lantada de nozados e yera elas duas tercias de san Saluador e la tercia del Concello . preguntados *por* *que* ssabian esto . dixo domingo pelaiz *que* por *quelo* vira husar al Concello

auia y bien *quarenta* annos . e Pedro yannes dixo *quelo* oyra dizir por verdat e lo creya.

Otrossi dixieron *que* el Concello e alfonsso portiella *que* yera merino venieran a Godos e presieron a ffernan periz cauallero por muerte de Iohan miguelliz de escanprero e de don andres guion e ffoe leuado alas Torres de Leon . e mataronlu . e los ffillos foron dados por ferffechosos e fforonse dela tierra . Et los heredamientos destes lieuanlos Pedro alfons escudero . e sos heredés.

De godos . Nicolao garcia jurado e preguntado . delas preguntas sobredichas . dixo en todo conmo domingo pelaiz . e enanto mayes *que* dixo *que* auia heredamiento dela moniça . de mas delos quatro eros sobredichos . hun heredamiento *que* iaz sola villa . *que* dizen Roy molion e iaz entales terminos . dela vna parte heredamiento del mansso . de la iglesia de santisso de Godos . e dela otra parte heredamiento *que* som prestamos de san Saluador e de san Pelayo . e dela otra parte heredamiento de san Saluador . Et dixo *que* desta tierra e de suas molneras e de sos postales . *que* yera el quinto del Concello e los tres quintos *que* yeren de san Saluador e de san Pelayo . e el otro quinto delos escuderos destremero sobredichos e dixo *que* non sabian ende mayes.

Feleches (*nel marxén*)

De la felegrisia de san Pedro de Nora de feleches . Pedro suariz . Iohan Periz . e Pedro periz jurados e preguntados por las preguntas sobredichas . dixieron *que* vieran a don Pedro gutierriz leuar el mortorio *que* el Concello de Ouiedo auia enla villa de feleches e *que* vieren a Pedro rrodriguiz padre deste Pedro periz . e a Pedro rrodriguiz de feleches . arrendaïlo adon Pedro gutierriz *quando* yera viuio . preguntados *quanto* tiempo auia *que* ffora esto . dixieron *que* auia y bien . veynte . e Cinco . annos . o mayes . Et *que* agora *quelo* lieua el monesterio de san vicinti . non saben *enque* manera . saluo *que* oyron dizir *que* don Pedro gutierriz *que* arrendara elos fruchos dello a don alfonsso abbat de san vicinti . *pora* en días

de abbat . preguntados quales heredamientos son deste mortorio dixieron que hun Controzio que esta aentrada dela villa de ffelech es enna losa del Rey saluo vna suerte que iaz en medio que ye de herederos . e todo lo otro que ye del Rey . e iaz entales terminos delas duas partes heredamiento de san vicinti . e delas otras duas partes heredamiento de herederos.

Et otra tierra que dizen Pedaz del Rey que iaz en tales terminos dela vna parte tierra . de san vicinti e de herederos que dizen del corar e de sola villa . e dela otra parte tierra que dizen del trobano e de sola villa . e dela otra parte Controzio de sola villa.

Et otra baragana de sendi . tras casa de Pedro suariz que dizen e oyron dizir . que yera toda del Concello e con sos derechos. Et otrosi hun ero que laman el terenal deque ye el tercio de san Saluador e el tercio de san vicinti e el tercio del Concello . que afronta enna baragana de valina e de lanos e dixieron que non sabian ende mayes.

Iohan esidriz de felechas jurado e preguntado de las enpreguntas de suso dechas dixo que non uira ende nada mas dixo que oyra dizir que el Concello de Ouiedo auia y tierras e heredamientos . e que Pedro rrodriguez so auolo . lo arrendara de don Pedro gutierrez que lo tenia enprestamo del Concello. preguntado quales heredamientos oyran dizir que yeren . dixo que huna tierra que laman pedaz del Rey . Et otra losa aentrada de felech es que dizen del Rey que iaz en tal termino . dela vna parte heredamiento de san vicinti . e dela otra parte heredamiento del Corral . e dela otra parte heredamiento de herederos de sola villa. Et otra tierra que dizen del terenal . deque dixo que oyra dizir que yera el tercio del Rey . Et otrosi otra baragana de sendi . deque dixo que oyra dizir que yera el tercio del Concello . e nonlli nonbra mayes . preguntado a quien lo oyra dizir . dixo que lo oyra dizir a iohan de veluui . que ye finado . e a Bartolome iohanniz e a otros herederos de y de ffelech es. preguntado silo creyo que este heredamiento yera del Concello dixo que assi . por que lo oyra dizir a muchos omnes bonos.

allones (nel marxen)

Enel dia . e enna hera sobredicho.

Dela felegrisia de santo Tomas de latores . Domingo ferrandiz . e Esteuan domenguiz de allones . jurados e enpreguntados . delas preguntas sobredichas dixieron que el Concello de Ouiedo . auian en allones . duas tierras rrengalengas que estan lantadas de Pumares que lieua el Concello pazigua mientras . e la vna esta en Cima de alones . en tales terminos de la vna parte tierra de herederos de Miguel yannes . e de ffernan yannes . e de Gonçalo miguelliz . e dela otra parte afronta en heredamiento que foe de vermuço . que ye ora de alfons pelaiz ede otros herederos . e dela otra parte heredamiento de Pedro miguelliz coreero e de sos herederos.

Et la otra tierra iaz sola villa de alones . en tales terminos . de la vna parte tierra deste domingo ferrandiz . sobredicho . e dela otra parte tierra de Pedro miguelliz coreero . e dela otra parte tierra que foe de Pedro pelaiz de fondos de villa . e dela otra parte tierra deste Esteuan domenguiz sobredicho . e dixieron que non sabien y mayes.

loriana (nel marxen)

Lunes . veynte . e ocho dies . andados de mayo enna Era sobredicha dela felegrisia de santa Maria de loriana.

Martin carriella . Pedro gonzaliz . Suer garcia . Pedro pelaiz . Martin miguelliz . jurados e preguntados por las preguntas de suso dichas dixieron que auian en Loriana una tierra que iaz hu dizen en so casa . deque ye la meatat del Concello de Ouiedo . e la otra meatat de martin carriella sobredicho . e iaz en tal termino de la vna parte la Reguera que uien de fonta pena . e dela otra parte tierra de Miguel garcia . e dela otra parte tierra de Pedro . franco.

Otrosi dixieron que ay el Concello de Ouiedo . otra tierra hu dizen trival . e iaz en tal termino dela vna parte camino peru uen adubrio e pora otras partes . e dela otra parte tierra de Garcia miguelliz.

Otrosi dixieron que ha el Concello de Ouiedo . duas tierras

. hu dizen *qujntana* . e iazen en tal termino . dela vna parte tierra de sant Saluador . e de la otra parte tierra . dela iglesia . e dela otra parte tierra de Pedro pelaiz ros . preguntados por que sabian esto . dixieron que perque lo uieran husar e poseyr por nonme del Concello de Ouiedo.

san cloyo (*nel marxen*)

Enno dia e enna Era sobredicha dela felegrisia de san Cloyo Martin domenguiz e iohan iohanniz dela lama . iohan periz de vouela e martin ferrandiz de maia . Pedro alfons dela lama . jurados e preguntados por las preguntas de suso dechas . dixieron que auian el Concello de Ouiedo vna tierra enque estan aruoles . que iaz hu dizen las heres . en tal término . dela vna parte heredamiento de Gonçalo rodriguiz e de ffernan giraldiz e de Garcia miguelliz . e dela otra parte afronta enno camino viello.

Otróssi dixieron que el heredamiento que dizen dela deuesa que ye em uouela . que ye del Concello de Ouiedo . por tales terminos . dela una parte afronta enno heredamiento de herederos de vouela . e dela otra parte afronta en castannedo que dizen del Rouedal . e dela otra parte heredamiento de san Saluador.

Otróssi dixieron que el heredamiento que dizen de monte de Rey que ye del Concello de Ouiedo . e iaz en tales terminos dela vna parte heredamiento de herederos de vouela . e dela otra parte heredamiento de herederos de villanmat . e dela otra parte heredamiento de granda e de Pinnera.

Otróssi dixieron que el heredamiento delas trauietas que ye sobre maia . que ye del Concello de Ouiedo . e iaz entales terminos dela una parte heredamiento de san Pelayo . e dela otra parte heredamiento de sant Saluador . e dixieron que este heredamiento que ora nouamiente quello ffinssaren herederos de granda . teniendolo el Concello de Ouiedo de jur e de poder . preguntados quales foron aquellos quello finssaren holo mandaren finssar . dixieron que oyren dizir . quello finssaron

iohan alfonsso de villanmat . e martin domenguiz decho martin negral . de Ouiedo . por mandado e por Consello de Cibrian yannes de Sograndio . e por alfonsso rodriguiz de villa bona . e por domingo esteuaniz de priorio . e alfonsso miguelliz . cauallero de san Cloyo . e alfonsso yannes de granda . morador en premannia . e Pedro miguelliz de Cortina.

Otróssi dixieron quel heredamiento de iohan Sanchiz fillo de Sancho Pelaiz de maia . e de marinna rrodriguiz de vouela que ye del Concello de Ouiedo . por rrazon deque ffoe justiciado por ffechos que meresçeo e el heredamiento finco al Concello de Ouiedo . preguntados quanto heredamiento yera . dixieron que el tercio de quanto auian so padre e sua madre em maia e en uouela . Preguntados por que sabian esto sobredicho dixieron que porquelo uieran sienpre leuar . e posseyr . por nonme del Concello de Ouiedo.

Otróssi dixo . martin domenguiz sobredicho que el Concello de Ouiedo auia hum mortorio en feleches . e quello teuiera don Pedro gutieriz en prestamo por nonme del Concello de Ouiedo . preguntado qual mortorio yera . dixo que non sabia conmo auia nonme.

Otróssi dixo Martin ferrandiz de maia el sobredicho en rrazon deste mortorio . dixo conmo martin domenguiz en todo . e en anto mayes que oyran dizir que dizian el Controzio pedaz del Rey . preguntados si sabian ende mayes . dixieron que non sabian ende mayes.

Et nos Sancho garcia . e Beneyto iohanniz ia dichos . feziemmos esta pesquisa . por mandado del Concello de Ouiedo . conmo sobredicho ye . e asso pedimento . diemosllos ende este quadierno seellado con nuestros seellos colgados . la qual Pesquisa foe per en Cabada . veynte . e ocho . dies . de mayo . en Era . de . mille . e trezientos . e veynte . e noue . annos.

Et despos desto el Concello de Ouiedo gano huna carta del Rey escripta en papel e seellada en Cuesta . la qual carta yera fecha en esta guisa.

Don Sancho por la gracia de dios . Rey de Castiella . de leon . de Toledo . de Gallizia . de Seuilla . de Cordoua . de

murcia . de jahen e del algarbe . a los juyzes de Ouiedo . ho aquales quier deuos que esta mi carta úrdes salut e gracia. Sepades quel Conçello dey de Ouiedo me enbiaron dizir . que porquelos mios heredamientos Rengalengos que son en sua alfoz lles tomauan e lles malparauan los santuarios e los fijos dalgo e otros onmes . que mandaron a hun juyz e aun Notario dey dela villa quelos Pesquirisen quales eram en onmes bonos juramentados sobre santos euangelios . e ellos quello fezieron assi . e aquellos que tienen los heredamientos conmo non deuen quelos non quieren lexar. Et por esta rrazon que pierden e menoscaben mucho delo suyo . e quese enagenen los mios heredamientos rengalengos. Et enbiaron me pedir merçet que mandasse y lo que touiese por bien . Porque uos mando luego uista esta mi carta que veades la Pesquisa que foe fecha sobresta rrazon . e aquellos heredamientos que fallardes en bona verdat que son mios . quelos ffigades entregar al Conçello ho a ssu personero . con los fruchos del tiempo pasado . e conlos dannos e menoscabos que por ende recibieron . assi conmo fallardes por derecho . Et non ffigades end al so pena de Cient . matavedis . dela moneda noua . cadauno. La carta leida dagela. Dada en Çibdat Rodrigo onze . dies . de Setembre . Era de . mille . e trezientos . e veynte e noue . annos. yo alfons nunnez la fiz escriuir por mandado de iohan domengiz alcalde del Rey. iohan domenguiz. alfons periz . vista. vicenti periz. Suer martinis.

Hyo Beneyto Iohanniz Notario publico del Rey en Ouiedo vi ela Carta del Rey de suso dicha . e fiz esta Pesquisa con Sancho garcia conmo dicho ye . e a pedimiento de Andres guron e Pedro Franco personeros del Conçello de Ouiedo . fiz scriuir esti Quadierno . e fiz enel mio Signo. (signun)

villarmil (nel marxén)

Domingo vinti e quatro dias de abril . Era de Mille e trezientos e Cinquenta e Çinco annos . Garçia periz . personero del Conçello de Ouiedo dixo por ante Alffonso esteuanniz

juyz deste mismo lugar estando en Villarmille . que por Razon quel Conçello de Ouiedo . auia algunos heredamientos e lantados de Nora anora . ssegun sse contenian enna pesquisa que sobrello fora ssacada . e algunos onmes e mulleres . los tenian en ssi apartadamiente . deque non dauan nenguna cosa al Conçello . que el e iohan fferrandiz juyz con el . e el Conçello de Ouiedo . que mandaran a Sancho garcia e alffons rrodriguez e a ffernan pelaiz e a Pedro bono que ffosen a los dichos lugares . hu sobiesen que el Conçello de Ouiedo auia los dichos heredamientos e lantados . e los finssassen aquellos que finssados non yeran que sse contenian enna dicha pesquisa . e que tenian algunos en ssi calladamiente. Et pedio al dicho juyz . que feziesse lamar los onmes bonos del lugar sobredicho de villarmille e delas otras partes que fossen sabidores delos dichos heredamientos e lantados . e los juramentassen que los finssassen bien e fielmiente e que non ascondiessen dellos nenguna cosa. Et el dicho Alfons esteuanniz juyz fizo logo lamar pora ante ssi a Esteuan fferrandiz e a Pedro Esteuanniz . e a Pedro esteuanniz e a Pedro Periz e a iohan Periz moradores en villarmille e a apariçio gonzaliz de sograndio e a Pedro periz de socastiello pellitero e tomo dellos el dicho juramento sobre santos euangelios ssegun que-lli el dicho Garçia periz pedio . e el juramento tomado los sobredichos por el dicho juramento dixeron que estos yeran los heredamientos e lantados quel Conçello de Ouiedo auia de Nora a Nora entre los coros que y auian que adelante se siguen .

Item la meatat del heredamiento dela pumariega de val de vela deque dauan el quarto de toda la maçana dela dicha pumariega en foro al Conçello . Ela qual pumariega esta en tales terminos dela parte de çima camino publico e dela parte de fondos e dela vna fronte heredamiento de San Pelayo.

Item dixeron que diego periz de Villarmille moraua y en villarmille en vna casa con huerto e quela mayor parte dela casa e del huerto . que yera de heredamiento del Conçello e que non daua nenguna cosa de foro dello . e finssaron lo logo

estando el dicho diego periz presente . Et Alfonso esteuanniz mando al dicho diego periz que erguiesse la dicha casa e los muros del dicho orto en quanto seya . delos finssos arriba . ata la fiesta de santa maria de agosto que primero uenia so pena de Sessaenta soldos de prietos.

Item dixerón que el Conçello auia heredamientos en villa bona entre los eros que y auian . por estos logares que sse sieguen . por el suco del forno de villa bona . e por sobre la casa de apariçio iohanniz e por el peredo de gela . e por cabo la casa de Pedro Alfonso . e por hu esta el Robollo de casde lalli . e por la castannar de rrasa de casde lalli e por la castannar que ye de Suer yannes . que estan en el pozo de casde lalli e en cada vno destes logares sobredichos metieron hun finssos.

Item dixerón que ffernan pelaiz e domingo pelaiz e maria pelaiz morrieran ssen fillos . e que sos heredamientos de sobre villa que ye en villarmille que fincaran al Conçello por que morrieran manneros . e dixerón que estos heredamientos que los comprara Pedro onme e de Pedro onme que los ouiera Suer periz so fillo e Suer periz que los vendiera a Pedro franco tendero

Item dixerón que Alfonso rrodriguiz sobredicho que estaua presente teniendo Nora a Nora por el Conçello que leuara el auer de aldonça rrodriguiz por manera . e que diego periz de villarmille que leuaua e tenian el quarto delos heredamientos desta aldonça rrodriguiz que yera desta manera del Conçello.

Item la meatat dela tierra de las Nouales con sos aruoles deque ye la otra meatat de san Salvador . e iaz en tales terminos dela parte de Çima camino publico . e delas otras tres partes heredamientos de san Salvador. Et esta media tierra del Conçello que sse partia en esta manera . El Conçello el quarto de toda la dicha tierra . e san Pelayo que leuara los tres quartos del otro quarto . e el otro quarto que yera delos quinientos soldos dela bien fetria.

Et despos desto Martes vinti e ses dias del mes de julio enna Era sobredicha El dicho alfons esteuanniz juyz tomo

juramento de Suer yannes de sograndio e de Gutier gonzaliz e de Esteuan periz de vega e de Pedro esteuanis de granda e de Nicolao periz de villarmille . sobre santos euangelios en la manera sobredicha segun quello tomo delos otros sobredichos e ellos e los otros de suso dichos . dixerón que estos yeran los heredamientos del Conçello . por estos terminos que sse sieguen.

Item metieron hun finssos entre valle que ye en sograndio . e el heredamiento dela bien fetria.

Item metieron otro finssos en Cuerno dela aspra que ye en sograndio e otro en cabo dela cuesta de sograndio . e otro sobre la losa de çerezedo .

Item dixerón que la losa de so el palaçio que foe de don Gutier pelaiz contra valle . apar dela losa que dizen de domingo franco ye del Conçello e dela bien fetria delos quinientos ssoldos e fissaron la en esta manera por el suco del forno de villa bona e por la losa aderecho que foe de don Gutier pelaiz del dicho suco . e por la carcaua que esta en el huerto . e assi como va afrontar en cabo del dicho palaçio . metieron otro finssos en medio por depercimiento del dicho heredamiento dela dicha bien fetria e de santo esteuanno.

Otrossi finsaron ala bouia de val de francos . e otro finssos en derecho de penna poli . al longo . e otro finssos ala fonte del caruallo.

Otrossi dixerón que el heredamiento dela fregin que ye en villarmille quello dauan por del Conçello segun . deque manera enna pesquiça . saluo que dixerón . que iazian y tres tierras de san Salvador . e Çinco tierras delos quinientos soldos.

Et treze dias del mes de agosto enna dicha Era . El dicho juyz tomo juramento de iohan hue . e de iohan iohanniz . e de iohan rrodriguiz de vouela e de Pedro periz pellitero e de Suer yannez de sograndio enna manera sobredicha . segun que lo tomo delos otros sobredichos . e por el juramento finssaron el Castannedo de monte de Rey e iaz en tales terminos dela vna parte heredamiento de Pinnera que dizen dela pedrera e dela

otra parte heredamiento de vouela e dela otra parte heredamiento de herederos de iohan de veloui e dela otra parte losa de aldonça gutierriz.

Otrssi foron a san Pedro del otero e con acuerdo de algunos onmes bonos dela dicha felegresia . que foron juramentados sobreste fecho enque manera que dicho ye . finssaron enna dicha felegresia estos heredamientos que sse sieguen . que dixeron que yeran del Conçello.

finssaron hun hero que iaz en logar que dizen ela Reguera

de mallo e iaz en tales terminos (*dos renglones en blanco*)

item finssaron un hero que iaz en logar que dizen lauandero en tales terminos (*dos renglones en blanco*)

item finssaron enna heria de vallobin en logar que dizen el (*blanco*) hun hero . que iaz en tales terminos (*dos renglones en blanco*)

item tres tierras que iazen en vallobin que son del Conçello entregamientre e que las tien Sancho garçia . del tenedor dela tierra de Nora a Nora.

